

༡༦ | ལྷུབས་རྗེ་ནམ་ལྷུལ་རིན་པོ་ཆེ་འཇིགས་མེད་
ལྷན་ཚོགས་དང་མཁའ་འགྲོ་རྒྱ་རེ་ལྷ་མོ་མཚོག་
གི་ནམ་ཐར་རིག་འཇིན་མཁའ་འགྲོ་དབྱེས་
པའི་མཚོན་རྒྱན་ཞེས་བྱ་བ་བཞུགས་སོ།།

མི་ཁྱོན་མི་རིགས་དཔེ་རྒྱན་ཁང་།

(川)新登字 002 号

责任编辑：扎 西

封面设计：桑 丹

技术设计：向 勇

朗朱·晋美彭措和空行母·达热德钦杰母传
班嘛威色塔义 著

四川民族出版社出版发行 (成都盐道街三号)

邛县犀浦印刷厂印刷

开本 787×1092 毫米 1/32 印张 5.5 插页 1

1997 年 4 月第一版

1997 年 4 月第一次印刷

字数 86.7 千

印数 1—5000

ISBN7—5409—1868—3/K·156 定价:5.50 元

ཚོམ་སྐྱིག་འགན་ཁུར་པ། བཟ་གིས།
 ལྷོ་དག་པ། ཚོ་རིང་བཟ་གིས།
 ཁ་ཤོག་མཛེས་རིས་པ། རིག་དགའ།
 མཉུན་ཤོག་འཆར་འགོད་པ། བསམ་གཏན།

རྒྱ་རྒྱལ་འཛིགས་མེད་ལྷན་ཚུགས་དང་
 མཁའ་འགྲོ་ལུ་རྩ་མའི་རྒྱལ་ཁབ།
 ཡུ་ལོ་དགས་མཁའ་ཡས་ཕྱིས་བཙམས།

བཟའ་རྒྱལ་འཛིགས་མེད་ལྷན་ཚུགས་དཔྱད་གཞིའི་མིག་ཚ།
 རི་ཁྲོན་མི་རིགས་དཔེ་རྒྱན་ཁབ་གིས་པར་ཏུ་བསྐྱབ།

དཔེ་རྒྱལ། ISBN7-5409-1868-3/K · 156 དཔེ་རིམ། 5.50

༄༅། །དཔེ་སྐྱོན་གསལ་བཤད།

གཉེར་ཆེན་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་དཔལ་ལོ་རྒྱན་ནམ་མཁའ་སྲིད་བའམ་
ནམ་རྒྱལ་རིན་པོ་ཆེ་འཇིགས་མེད་ལུན་ཆོགས་མཚོག་ནི་ཡབ་ཀྱི་རྒྱུད་.....
གནམ་ལོ་དང་། ལུམ་དགེ་ཆེ་བཟའ་སོགས་སྲིད་གཉིས་ཀྱི་སྲས་སྲུ་རབ་
བྱུང་བཅུ་དྲུག་པའི་ཤིང་སླེལ་(1944)ལོར་རོ་མཚར་བའི་སྐྱེས་དུ་མ་དང་
བཅས་མཚན་དཔེའི་དཀྱིལ་འཁོར་མངའ་ཀྱི་རྒྱ་འཛིན་ལས་སོལ། སྐྱོ་
རྒྱུད་དུའི་དུས་ནས་ཡི་གེ་འབྲི་སྲོག་སོགས་རྒྱུད་ས་པ་ཅེས་བྲིས་ལྟགས་སྲུ་
རྒྱུད། འངམ་དབྱེད་ས་མཚུན་བཙེ་ཆོས་ཀྱི་སྲོ་སྲོས་དང་། ལི་རོ་མི་.....
འབྱུར་ཡི་ཤེས་རྣམས་སོགས་ཡི་གེས་ཀྱི་རྒྱན་ལྡན་དུ་མས་གཞུ་ཆེན་ནམ་.....
རྒྱལ་འོད་གསལ་རིག་པའི་རྣམས་ལྟེ་ཡང་སྲིད་དུ་རོས་བཟུང་སྟེ་གསེར་སྲིར་
མངའ་གསོལ་བྱས། ལེ་ར་ཡང་རྒྱལ་རིན་པོ་ཆེ་དང་མཁའ་ཆེན་འཇིགས་
མེད་ལུན་ཆོགས། རྒྱུ་བས་རྗེ་ལྷ་མ་རིག་འཛིན་ཉི་ལ། གཞུ་ཆེན་ཀྱན་.....
བཟང་ཉི་མ་སོགས་མཁའ་ཤིང་གྲུབ་པའི་དམ་པ་མང་པོའི་ཞབས་པད་སྐྱི་

CAB73/02

སྒྲིགས་ཏུ་སྐྱི་རྒྱུད་པ་གསོལ། དེ་དང་ཆབས་གཅིག་གྲལ་བ་བཟང་པོའི་
གདུལ་བྱ་བྱེ་མའི་གངས་དང་མཉམ་པ་རྣམས་སྤྱིན་ཞིང་སྐོལ་བར་མཛད་
དེ་རྒྱལ་བ་པ་ལྟ་འོད་ཏུ་བཞོན་དང་འགོད་ལུས་ལྷ་སྐྱེ་འཚོ་བ་དེའི་རང་ཏུ་
བཞུགས་པ་ལགས་སོ།།

ད་ལན་བོད་ཀྱི་རིག་གནས་ལོ་རྒྱུས་འཚོལ་སྟུང་དང་རྒྱ་ཆེའི་ཚོས་...
དང་མང་ཚོགས་སོགས་སློག་པ་པོ་རྣམས་ལ་གཞིགས་བཤེ་བའི་ཆེད་ཏུ་ཁོ་
སོས་བཞུགས་པའི་རྒྱུ་བས་རྗེ་ལྷ་མའི་རྣམ་ཐར་ནོར་བུའི་དོ་གལ་དང་།
མཁའ་འགོ་མཚོག་གི་རྣམ་ཐར་དང་པའི་འབྲི་ཤིང་གཉིས་སྐྱབས་གཅིག་
ཏུ་བཞུགས་པ་ལ་རྒྱུ་བས་རྗེ་རྣམ་གཉིས་ཀྱི་བཀའ་གནང་ལུང་ཙམ་བརྟུལ་
བ་དང་། རྗེར་སྤྱིད་སྐོས་ཀྱི་ཀུའུ་ཞི་གཞོན་པ་ཆེ་པོས་སོག་མཐའ་བར་...
གསུམ་ཏུ་གཙོ་འགན་བཞེས། མཚོག་རྒྱལ་རིན་པོ་ཆེ་ཆེ་རིང་བཤུ་ཤིས་...
ཀྱིས་ལྷ་དག་སོགས་ཀྱི་སྐོག་སྐོག་ལྟན་མཛད། དང་བཙོན་བྲིམས་ལྟན་ཀྱི་...
དམ་པ་ལ་པོས་དཔུང་གཞིའི་ཡིག་རིགས་མགོ་སྟོན་བྱས། མཁའ་ཚུལ་...
གསུམ་ཀྱིས་རྒྱལ་པའི་སྐོག་སྐོག་བཟང་བཤུ་ཤིས་ཀྱིས་སྐར་ཏུ་བརྒྱན་པའི་...
མཐུན་སྦྱར་གང་ཡིགས་གནང་བ་སོགས་ཀྱིས་དེབ་འདི་རྒྱ་ཆེའི་སློག་པ་པོ་
རྣམས་ཀྱི་རྒྱན་སྐར་འབུལ་ལུང་པ་བྱང་། ལྷ་བས་འདིར་གོང་གི་ལྷག་...
བསམ་རྣམ་དག་གི་སོགས་རལ་བ་རྣམས་ལ་བཀའ་དྲིན་ཆེ་ལྷུ་བ་དང་.....

ཆམས་གཅིག་ཕྱན་དམན་བདག་ནི་ཕྱི་རྒྱུན་དམ་པ་མང་པོས་རྗེས་སུ་.....
བཟུང་ཡང་། བྱང་རྒྱུན་སྐྱེས་སྐྱུང་གི་ཡོན་ཏན་གྱིས་དབུལ་ཞིང་རྣམ་.....
གཡང་དང་ལེ་ལོས་རྒྱན་དུ་མནར་བས་དེབ་འདིར་འགས་འཁྲུལ་ནོངས་
པའི་ཆ་མི་ཉུང་བ་ཞིག་མཆིས་སྲིད་པས་མཐུན་པའི་རྒྱན་དུལ་སྲིད་བ་
རྣམས་ཀྱིས་དགོངས་འཆར་དང་དག་བཙོས་འཛེམ་བག་མེད་པར་གནང་
བར་འཇོལ།

ཅེས་པར་འོད་གསལ་མཐའ་ཡས་ཀྱིས་ཞུའོ།།

序 言

大伏藏者却吉杰布·巴吾金南喀邻巴又称朗朱仁波切晋美彭措，出生于十六绕迥木猴年（1944年）。父吾邛·南洛，母格则散·卓吉。降生时出现多种奇异祥兆。与生俱来的聪慧自幼习诵经文，一学即会。颇具慧眼者降央欣则却吉洛珠、贝若门吉益西多吉等高僧大德认定为朗朱威色汝贝多吉活佛之化现，并举行隆重的坐床典礼。

先后在色拉拥知仁波切、大堪布晋美彭措、大上师仁曾尼玛、西庆根桑尼玛等贤哲之莲足下勤禅博大精深的教诫，遁入空门潜心修习，证得开悟智慧之果。如期顿悟海生大王之密授，掘出大量伏藏。无偏袒地开启为诸众生赐予无尽法之大门，补益于浊时衰局。三轮事业如同苍天，现正在弘法度生。

空行仁波切（大宝贝）达热德钦杰母，诞生于土猴年（公元1938）。父系大伏藏化现吾金赤列邻巴，母系空行主母，东奔散·丹次卓玛，出生地为布吉叶莫龙。先后拜著名活佛邓君久扎益西多吉、父亲吾金赤

列邻巴、仁真乃丹多吉、夺智钦仁波切等大德为师，勤禅教诫。并在诸多大小圣地修禅，开启了大量伏藏，以利济浊时衰局。与此同时，所化无数幸运众生证得解脱而入拂洲莲花之刹土。

当今全面搜集整理藏族历史、文化之际，为方便广大信教群众等读者，征得二位尊者的基本同意。特撰《怙主上师传和空行殊胜传》合二为一本。在编写过程中，县政协副主席泽波先生自始至终给予了大力支持；泽仁扎西活佛精心校对了全文初稿；僧人拉波提供了所需资料；学者扎西友人为出版本书提供了方便。所有这些才有本书的问世。致此，作者深表谢意。

此外，本人以外因看，曾求教于诸多满腹经纶之师，但从内因看，才疏学浅，定会有不少错误之处，敬请各位胸存大智之师不吝赐教。

班嘛威色塔义(益邛敬译)

一九九七年元月于色达

801607



ནམ་སྐྱལ་འཇིགས་མེད་ཐུན་ཚོགས་དང་

མཁའ་འགོ་རྒྱ་རེ་ལྟ་མོ།

དགའ་ཆག

- ལྷུངས་རྗེ་ནམ་ལྷུང་ལ་རིན་པོ་ཆེ་འཇིགས་མེད་འུམ་ཚོགས་
དང་མཁའ་འགོ་རྒྱ་རེ་ལྷ་མོ་མཚོག་གི་རྣམ་ཐར་རིག་.....
འཇིན་མཁའ་འགོ་དགུས་པའི་མཚོད་རྒྱན།(1)
- གཅིག་ ལམ་ལྷུང་འཇིགས་མེད་འུམ་ཚོགས་ཀྱི་རྣམ་.....
ཐར་ལོར་བུའི་དོ་གཤམ།(1)
- གཉིས། མཁའ་འགོ་རྒྱ་རེ་ལྷ་མོའི་རྣམ་ཐར་དང་པའི་
འབྲི་ཤིང་།(105)
- སྟར་བུར་སྟོན་ཚེག་(161)

༄༅། །འཕྲུལ་འཇིགས་མེད་སྤྱན་རློབས་ཀྱི་

རྣམ་ཐར་ཚོར་བྱེད་ཀྱི་བལ་བཞུགས།

ན་མོ་ལྷ་ཏྟུཾ

བསྐལ་མང་ཚོགས་གཉིས་བྱེ་བའི་འོད་སྣང་གིས། །

སྤང་རྟོགས་ཡོན་ཏན་འབྲས་བུའི་ཁྲུང་བྱང་པའི། །

ཉིགས་མའི་འཕྲོ་ལ་རྗེས་ཚགས་ཕན་བདེའི་དཔལ། །

ལྷ་བ་དབང་ཉི་མའི་གཉེན་གྱིས་གིས་པ་རྩུལ། །

རྩོག་བལ་དྲངས་གསལ་འོ་མཚོ་འབྱིལ་བའི་དབུས། །

མཛེས་སྤྱད་ལྷུན་ལ་བཞད་པའི་ཉེ་བ་ལ། །

ཡིད་འཕྲོག་མཚན་དཔེའི་རི་མོ་འབུམ་བཟ་བའི། །

སངས་རྒྱས་གཉིས་པ་པར་ཀ་རས་རྩྭ་ལ། །

གང་ཞིག་བཞེན་ན་ལོ་ལོ་ས་མཚོག་རྩྭ་ཞིང་། །

མོངས་ལྷན་བྱུངས་གཏུང་བ་ལས་རྩྭ་བའི། །

རྒྱལ་ཀུན་མ་བྱེན་པའི་རྒྱ་གཞོན་འཇུག་པའི་གར། །
 འཇམ་དཔལ་གཞོན་ལུ་སྟིང་དཔུགས་པ་རྣམས་བཞུགས། །
 ལུན་ཚོགས་པ་སོད་ནམས་བྱེ་བམ་བསྐྱུན་པ་ཡི། །
 དགེ་ལེགས་འདོད་དུ་དངོས་ལྷུང་འབྱུང་བའི་གཉེར། །
 བྱིན་རྒྱལ་སྐྱུགས་རྗེའི་གཟི་ལོད་འཇུག་བརྟམ་བའི། །
 མཚན་ལྡན་ལྷ་མའི་ཚོགས་རྣམས་སྐྱུག་གི་ཡུལ། །
 མ་བྱེན་རབ་ཁྲི་གཏུགས་ལོད་སྟོང་དཔལ་འབར་ཞིང། །
 བཙེ་ཆེན་འདབ་བརྒྱ་ཀུན་ནས་བཞད་པའི་གཉེན། །
 རབ་དམར་བྱུ་རུའི་ལང་ཚོ་འཇུག་པའི་གཟུགས། །
 རྒྱ་གི་རིག་བྱེད་དབང་མོས་དགེ་ལེགས་རྣམས། །
 རྒྱལ་བསྐྱུན་ལུང་རྟོགས་པ་རྣམས་དགའ་ཚལ་དང། །
 དེར་འཇོན་སྐལ་བཟང་དང་མོའི་ཚོགས་དང་བཅས། །
 ལུང་བར་རྣེ་རྗེའི་དམ་བཅའ་བཞེས་པ་ཡི། །
 དགའ་གཉེར་དམ་ཅན་རྒྱ་མཚོས་གཤེལ་མེད་སྐྱུངས། །
 དེས་གསང་སྟིང་པོའི་རྣེ་བརྒྱ་འབྱེད་པ་ཡི། །
 སྲིད་ན་མ་ཚུངས་བཤམ་སྐྱུངས་གཅིག་འཁོར་ལོའི་མ་གོན། །
 འཇིགས་མེད་གདོང་ཆེན་བརྟེས་པའི་དཔའ་པོ་ཆེ། །

ལུན་ཚོགས་དག་ལེགས་བྱེ་བའི་གཏེར་ལ་འདུད། །
 མགོན་དེའི་གསང་གསུམ་ཡོན་ཏན་རྒྱ་མཚོའི་འཛིངས། །
 རྩོ་རྒྱུད་བདག་ལ་གཞུང་བའི་མཇུ་དཔེན་ཡང་། །
 ལྷོགས་བུལ་སྐལ་བཟང་དང་པའི་ཞིང་ས་ཅུ། །
 རྣམ་ཐར་འབྲས་མང་བཞད་པའི་ས་པོན་ཅུ། །
 ལུལ་བྱུང་ར་བཏགས་ཚོག་གིས་མཛོས་མིན་ཡང་། །
 རོན་བཟང་འབྲས་བུའི་གེ་སར་འཇུམ་པ་ཡི། །
 མཁས་དང་ལུབ་པའི་ཡོན་ཏན་རི་སྟེང་པ། །
 རང་བཞིན་བརྗོད་པའི་གཏམ་གྱིས་སྤྱིང་ལ་སྟོ། །

དེ་ཡང་ལུབ་ཚེན་ཡོངས་ཀྱི་འཁོར་བརྒྱུར་ཚེན་པོ་གཞུབས་བན་ནམ་
 མཁའི་སྟིང་པོ་སྤར་ཡང་རྣེ་རྣེས་དཔོན་གྱི་རྒྱལ་ལེམས་པ་རྒྱལ་དབང་
 པར་ཀ་རའི་གསང་གསུམ་རྒྱ་འབྲུལ་གྱི་རྣམ་གར་རུ་བཏགས་པ་རིགས་
 དང་དགྱིལ་འཁོར་རྒྱ་མཚོའི་འབྲུབ་བདག་གཏེར་ཚེན་ཚོས་གྱི་རྒྱལ་པོ་
 མཚན་བརྗོད་པར་དཀའ་བ་དོན་གྱི་སྤང་རུ་མཚན་ནས་སྦྱོས་ན་དཔལ་
 མཉམ་མེད་ཨོ་རྒྱན་ནམ་མཁའ་སྤིང་བའམ་ནམ་རྒྱལ་རིན་པོ་ཆེ་འཛིགས་
 མེད་ལུན་ཚོགས་ཞེས་མཚན་སྟེན་གྱི་གཏུགས་དཀར་སྤིང་ཞིའི་ལྷ་ན་
 འབར་བའི་བདག་ཉིད་ཚེན་པོ་དེ་ཡི་གསང་གསུམ་འཕྲིན་ལས་གྱི་རྣོགས་

བརྗོད་ཀྱི་མཚོ་ལྷ་ཡུ་རྗེ་བཞིན་སྐྱེ་བ་ནི་རྣམ་པ་རྣམས་མ་ཕྱིན་པའི་རྒྱུ་དུས་།
 ཁོ་ན་ཉེ། རི་མྱེད་དུ། ས་ཚེན་ལ་གནས་སེམས་དཔའ་ཚེན་པོ་ཡི། །
 གསང་གསུམ་མི་ཟད་རྒྱན་གྱི་འཁོར་པོའི་འཕྲུལ། །རི་བཞིན་བརྗོད་ལ་རྗོ་
 རྗེ་རྒྱགས་དིག་ན། །འཆིང་བ་ཀྱན་ལྡན་བདག་འདྲའི་ཡུལ་ལས་འདས། །
 ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་ཚོངས་པ་བདག་འདྲའི་བྱིས་རྣོས་གཞལ་བར་མི་.....
 ལུས་ཀྱང་ཚད་མར་ལྷུར་པའི་རྗོ་རྗེའི་གཏེར་ལྷང་ནམས་དང་ཡིད་བརྟན་
 རྒྱང་བའི་བདེན་པའི་ངག་ཚིག་གི་རྗེས་སུ་འགྲངས་ཏེ་རྣོ་བསྐྱར་དང་རྗོ་
 རྗོར། རྣོ་གས་ཞེན་དང་བརྗོད་འདོད་སོགས་ཀྱན་རྣོར་གྱི་དྲི་མ་རིང་བྱོ་
 སྲངས་ཏེ་དད་པའི་ས་པོན་ཅམ་རང་བཞིན་བརྗོད་པའི་གཏམ་གྱིས་སྐྱང་
 བའི་དོན་དང་ལྡན་པར་མཁོང་ཉེ། རྒྱད་ལས། མཚོན་དང་དཔེ་བྱད་
 ལྡན་པའི་ལྷ། །བསྐལ་པ་འདུམ་བྱ་བརྗོ་མས་པ་བས། །ཁྲ་མ་རྒྱད་ཅིག་
 དུན་པ་མཚོག། །བརྟེན་རྒྱུ་བ་བརྗོས་པ་ས་ཡ་བས། །ཁྲ་མའི་གསོལ་.....
 འདེབས་ལན་གཅིག་མཚོག། ཞེས་དང་། རྗེ་འཇིགས་མེད་རིག་པའི་རྣོ་
 སོས་གྱིས། ལུས་གསུམ་རྒྱལ་ཀྱན་སྲངས་མེད་མེ་རྒྱལ་ནས། །བརྗོད་.....
 དབྱངས་རོལ་མོས་མཚོང་ལས་ཁྲ་མ་ཡི། །བ་སྐྱའི་བྱ་ག་གཅིག་ལ་བརྗོད་
 པ་གང་། །བསོད་ནམས་ཆེ་བའི་གཏམ་གྱིས་ཡིད་རབ་དྲངས། །ཞེས་.....
 སོགས་གསུངས་པ་ལྟར། རྒྱད་ལྷང་མན་ངག་བྱ་མ་ནས་དཔལ་ལྡན་ཁྲ་

མའི་ཡོན་ཏམ་རྗེས་སུ་དུན་ཉེ་མས་ལྷན་དུ་གཤོས་གསོལ་འདེབས་དང་།
བསྟགས་བརྗོད་ཀྱིས་མཚོན་པ་བྱས་པའི་བསོད་ནམས་ཀྱི་སྤྱད་པོ་ནི་དགེ་
ཚེ་གཞན་ལས་ཆེས་ལྷང་དུ་འཕགས་པར་གསུངས་པའི་ལྗོངས་རྒྱ།

སྐབས་སུ་བབ་པ་ཚོས་རྗེ་མཚོག་སྐྱལ་རིན་པོ་ཆེ་འདི་ནི་དེས་པའི་...
དོན་དུ་བསྐལ་པ་དཔག་དུ་མེད་པའི་སྒོ་རྣམས་ལྟབ་བདག་གདོད་...
མའི་མཚོན་པོ་ཞི་བ་སྒྲིམ་གྲུལ་སྒྲོ་འདས་གཏུག་མའི་རོ་རོར་ཡི་སངས་རྒྱས་
སུ་ཟིན་གྱང་། འགགས་མེད་ཡོངས་སྤྱི་ཞིང་འོག་མིན་སྤྱག་སོ་བཞོད་པ་
རྒྱ་ཚད་སྒྲིགས་སྤྱང་དང་གྲུལ་བར་སྒོན་པ་རྣེ་རྗེ་འཆང་ཆེན་པོ་དེས་པ་སྐྱ་
སྤན་གྱི་ལྷག་རྒྱར་བཞེངས་ཉེ་དག་དང་མ་དག་གི་ཞིང་སྤྲོ་ཚོགས་སུ་གང་...
འདུལ་སྐྱལ་པའི་རོལ་གར་གྱིས་བསྟན་འགྲོའི་དོན་རྒྱབས་པོ་ཆེ་མཚོན་པ་
ནི། སྐྱ་འཕྲིང་གསོལ་འདེབས་སྤྲུའི་འཕྲིང་མཛོས་ལས། སྒོན་ཚེ་བསྐལ་
པ་དཔལ་གྱི་རྒྱན་ཞེས་པར་། འོག་མའི་མཚོན་པོ་རྒྱའི་རྒྱལ་པའི་...
མདུན་། བམ་ཟེ་ཆེན་པོ་རྩོ་རྩི་ཀར་སྟགས་། གཙུག་ཏོར་དུང་དུ་མ་རྒྱ་
རྩོ་རྩི་དང་། རྣམ་གཟིགས་དུང་དུ་རྩེ་མ་རྒྱ་ཞེས་སྟགས་། འོད་སྤྱང་དུང་
དུ་ཞེའུ་སྐར་མའི་འོད་། སྤྱུའི་རྒྱན་སྤར་ཉན་ཐོས་མ་འགགས་པ་།
འཕགས་པའི་ཡུལ་དུ་ཡུབ་ཆེན་ནག་པོ་སྤྱིང་། ཨོ་རྒྱན་ཡུལ་དུ་ཡུབ་ཆེན་
ལ་བ་པ་། སྤྲུའི་རྒྱན་སྤར་གཞུབས་ཆེན་ནམ་མཁའི་སྤྱིང་། དཔལ་པོ་